ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3638/84/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Δεκεμβρίου 1984

περί καθορισμού του συντελεστή των εισφορών για την οικονομική χρήση 1985 και περί τροποποιήσεως της αποφάσεως αριθ. 3/52/ΕΚΑΧ περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 49 και 50,

την απόφαση αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ περί του καθορισμού και της μετατροπής της λογιστικής μονάδας που χρησιμοποιείται στις αποφάσεις, συστάσεις, γνώμες και ανακοινώσεις των τομέων της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα [1], όπως αυτή τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ της Επιτροπής [2],

Εκτιμώντας:

ότι, λαμβανομένων υπόψη των διαφοροποιήσεων των μέσων αξιών που σημειώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς, πρέπει να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 3/52/ΕΚΑΧ της 23ης Δεκεμβρίου 1952 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ [3]·

ότι οι ανάγκες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα εκτιμώνται σε 359,5 εκατομμύρια ECU, όπως προκύπτει από τον προϋπολογισμό λειτουργίας για το οικονομικό έτος 1985· ότι αυτός ο προϋπολογισμός, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 19 Δεκεμβρίου 1984 στη μορφή που εμφανίζεται στο παράρτημα της παρούσας αποφάσεως, καθορίζει το ποσό των πόρων που πρέπει να προέλθουν από τις εισφορές της χρήσεως 1985, δηλαδή 147 εκατομμύρια ECU·

ότι τα έσοδα από τις εισφορές, με συντελεστή 0,01 % εκτιμώνται σε 4,74 εκατομμύρια ECU·

Αφού έλαβε γνώση της γνώμης που εξεδόθη στις 13 Δεκεμβρίου 1984 από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό των εισφορών επί της παραγωγής που πραγματοποιείται από την 1η Ιανουαρίου 1985 καθορίζεται σε 0,31 % επί των αξιών που λαμβάνονται υπόψη για τη βάση των εισφορών.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 της απόφασης αριθ. 3/52/ΕΚΑΧ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 2 της αποφάσεως αριθ. 3693/83/ΕΚΑΧ [4], αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«Η μέση αξία των προϊόντων επί των οποίων επιβάλλονται οι εισφορές καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 1985 ως ακολούθως, σε ECU:

(ECU)

Προϊόντα	Μέση αξία
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακος εκ λιγνίτου	56,22
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών	76,22
Χυτοσίδηρος εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευήν τύπων	193,75
Χάλυψ εις τύπους	245,36
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	408,93»

Άρθρο 3

Το άρθρο 4 της απόφασης αριθ. 3/52/ΕΚΑΧ, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 3 της αποφάσεως αριθ. 3693/83/ΕΚΑΧ, αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«Ο πίνακας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 της απόφασης αριθ. 2-52 ορίζεται, κατά συνέπεια, ως ακολούθως, σε ECU:

(1) ΕΕ αριθ. L 327 της 19. 12. 1975, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27.
(3) ΕΕ της ΕΚΑΧ αριθ. 1 της 30. 12. 1952, σ. 4.
(4) ΕΕ αριθ. L 368 της 29. 12. 1983, σ. 29.

Προϊόντα	Βάση Ιανουαρίου 1985 και επόμενων μηνών Είσπραξη Μαρτίου 1985 και επόμενων μηνών
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακος εκ λιγνίτου (1)	0,17428
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών (2)	0,23628
Χυτοσίδηρος, εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευήν τύπων	0,45177
Χάλυψ εις τύπους	0,66256
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	0,30779

(1) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά πρέπει να εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους των πλίνθων εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακος εκ λιγνίτου, μειωμένη κατά 3 %.

(2) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους του λιθάνθρακος που ορίζεται στο άρθρο 1 της αποφάσεως αριθ. 2-52, μειωμένη κατά 14 %.

Τα ποσά των εισφορών κατά τόνο που πρέπει να πληρώνονται σε νόμισμα των κρατών μελών της Κοινότητας καθορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 της απόφασης αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ.»

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1985.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1984.

Για την Επιτροπή

Christopher TUGENDHAT

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΤΟΥ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΕΚΑΧ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1985

(σε εκατομμύρια ECU)

Ανάγκες	Προβλέψεις		Πόροι	Προβλέψεις
Πράξεις που θα χρηματοδοτηθούν από τους πόρους του οικονομικού έτους (με μη επιστρεφόμενα κεφάλαια)			**Πόροι του οικονομικού έτους**	
			1. Τρέχοντες πόροι	
1. Διοικητικές δαπάνες	5		1.1. Προϊόν εισφοράς με 0,31 %	147
2. Ενισχύσεις για την αναπροσαρμογή (άρθρο 56)	125		1.2. Τόκοι από επενδύσεις και δάνεια από κεφάλαια που δεν προέρχονται από σύναψη δανείων	70
3. Ενισχύσεις για την έρευνα (άρθρο 55) (1)	51		1.3. Πρόστιμα και προσαυξήσεις υπερημερίας	17
3.1. Χάλυβας		24	1.4. Διάφορα	p.m.
3.2. Άνθρακας		19		
3.3. Κοινωνικός τομέας		8	2. Ακύρωση αναλήψεων υποχρεώσεων που δεν θα οδηγήσουν προφανώς σε υλοποίηση	3
4. Ενισχύσεις με τη μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων (1)	50		3. Επανεκτίμηση ενεργητικού και παθητικού	p.m.
4.1. Επενδύσεις (άρθρο 54)		6	4. Μη χρησιμοποιηθέντες πόροι του οικονομικού έτους 1984	p.m.
4.2. Μετατροπή (άρθρο 56)		44		
			5. Έκτακτα έσοδα	
5. Ενισχύσεις στους άνθρακες οπτανθρακοποίησης και στους οπτάνθρακες σιδηρουργίας (άρθρο 95)	6		5.1. Μέτρα σε συνδυασμό με την αναδιάρθρωση της σιδηρουργίας	62,5
			5.2. Μέτρα σε συνδυασμό με την αναδιάρθρωση της σιδηρουργίας	60
6. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (2)	62,5		6. Προσφυγή σε αποθεματικό για απρόβλεπτα	p.m.
7. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα (2)	60			
	359,5			359,5
Πράξεις που χρηματοδοτούνται με δάνεια από κεφάλαια που δεν προέρχονται από σύναψη δανείων			**Προέλευση των κεφαλαίων που δεν προέρχονται από σύναψη δανείων**	
			7. Ειδικό απόθεμα και πρώην ταμείο συντάξεων ΕΚΑΧ	
8. Εργατικές κατοικίες	12			12

(1) Ενδεχομένως συμπληρωματικοί πόροι θα χορηγηθούν στις ενισχύσεις για την έρευνα και στις ενισχύσεις υπό μορφή επιδοτήσεων επιτοκίων.

(2) Συμπληρωματικές ενισχύσεις στην αναπροσαρμογή.